

Межотраслевой фонд "Сертификация автотранспорта САТР" ("САТР-ФОНД")

МАРКА	VOLKSWAGEN
КОММЕРЧЕСКОЕ НАИМЕНОВАНИЕ	Transporter
ТИП	7J0
ШАССИ	-
МОДИФИКАЦИИ	—
КАТЕГОРИЯ	N1
ЭКОЛОГИЧЕСКИЙ КЛАСС	5
КОД ОКП / ТН ВЭД	в оригинале*
ЗАЯВИТЕЛЬ И ЕГО АДРЕС	Общество с ограниченной ответственностью "ФОЛЬКСВАГЕН Груп Рус" 248926, г. Калуга, ул. Автомобильная, д. 1, Российская Федерация
ИЗГОТОВИТЕЛЬ И ЕГО АДРЕС	Общество с ограниченной ответственностью "ФОЛЬКСВАГЕН Груп Рус" 248926, г. Калуга, ул. Автомобильная, д. 1, Российская Федерация Berliner Ring 2, D-38440, Wolfsburg, Германия
ПРЕДСТАВИТЕЛЬ ИЗГОТОВИТЕЛЯ И ЕГО АДРЕС	в оригинале*
СБОРОЧНЫЙ ЗАВОД И ЕГО АДРЕС	Volkswagen AG, D-30419, Hannover, Германия
ПОСТАВЩИК СБОРОЧНЫХ КОМПЛЕКТОВ И ЕГО АДРЕС	в оригинале*

* - титульный лист сформирован автоматически сервисом sertauto.ru исходя из данных содержащихся в данном ОТТС, титульный лист может отличаться от оригинала

TC RU E-DE.MT02.00032.П1Р4

ОБЩИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ ТРАНСПОРТНОГО СРЕДСТВА

Колесная формула / ведущие колеса	4 x 2 / передние (тип привода – X0) или 4 x 4 / все (тип привода – X1)			
Схема компоновки транспортного средства	переднеприводная или полноприводная			
Расположение двигателя	переднее поперечное			
база транспортного средства:	N (стандартная)	L (удлиненная)	N (стандартная)	L (удлиненная)
Исполнение загрузочного пространства	цельнометаллический грузовой фургон со стандартной (N), средней (M) или высокой (H) крышей, с одной или двумя боковыми сдвижными дверями, с одинарной подъемной или двухстворчатой распашной задней дверью		бортовая платформа с тентом или без него, фургон общего назначения	
Кабина	двухдверная, количество мест в первом ряду – 1...3, количество мест во втором ряду – 0...3		двухдверная, с одним рядом сидений, двух- или трехместная (F); четырехдверная, с двумя рядами сидений (D), количество мест в первом ряду – 1...3, количество мест во втором ряду – 0...3	
Габаритные размеры, мм				
– длина	4904 (4981 – с установленным сцепным устройством)	5304 (5381 – с установленным сцепным устройством)	5100	5500
– ширина	1904		1994	
– высота	2157...2177 (M) 1950...2047 (N)	2477 (H) 2170 (M) 1990 (N)	1948...4000 (F)	1948...4000 (F) 1960...4000 (D)
База, мм	3000	3400	3000	3400
Колея передних / задних колес, мм	1622...1634 / 1628...1640			
для исполнения загрузочного пространства:	фургон		бортовая платформа	
тип привода:	X0	X1	X0	X0
кабина:	-	-	F	D
Масса транспортного средства в снаряженном состоянии, кг*	для автомобилей с дизелями 1547...2525			
	для автомобилей с бензиновыми двигателями 1613...2461			
Технически допустимая максимальная масса транспортного средства, кг**	2490...3200			
Технически допустимая максимальная масса, приходящаяся на каждую из осей транспортного средства, начиная с передней оси, кг				
– на переднюю ось	1500...1710			
– на заднюю ось	1400...1720			
Технически допустимая максимальная масса автопоезда, кг	4300...5300			
Максимальная масса прицепа, кг				
– прицеп без тормозной системы	750			
– прицеп с тормозной системой	1800...2500			

* фактические значения массы могут отличаться от указанных на $\pm 5\%$

** фактическая масса указывается на табличке изготовителя

Приложение № 1

Двигатель внутреннего сгорания (марка, тип)	Volkswagen	
	СЖКА	СЖКВ
	четырехтактный, с искровым зажиганием	
– количество и расположение цилиндров	4, рядное	4, рядное
– рабочий объем цилиндров, см ³	1984	1984
– степень сжатия	9.8	9.8
– максимальная мощность, кВт (мин ⁻¹) по Правилам ЕЭК ООН № 85	150 (4200...6000)	110 (3750...6000)
– максимальный крутящий момент, Н·м (мин ⁻¹)	350 (1500...4000)	280 (1500...3750)
Топливо	бензин с октановым числом не менее 95	
Система питания (тип)	впрыск топлива с электронным управлением	
Блок управления (маркировка)	06J 906 021 хх	06J 906 021 хх
Форсунки (марка, тип)	06H 906 036 ?? 06H 906 A02	06H 906 036 G 06H 906 036 K
Нагнетатель воздуха (тип, маркировка)	IHI, JH5, 0852T14.0853C15	IHI, JH5, 0852T14.0853C15
Воздушный фильтр (тип, маркировка)	Volkswagen/VW/Audi, с бумажным элементом, 7H0 183	
Глушители шума впуска (маркировка)	7H0 183	
Система зажигания (тип)	Volkswagen/VW/Audi, TCI, микропроцессорная	
Катушка (модуль) зажигания (маркировка)	Volkswagen/VW/Audi, S3	Volkswagen/VW/Audi, S3
Свечи (маркировка)	VW, R0, R1, R5 или другие типы, одобренные VW	
Система выпуска и нейтрализации отработавших газов	два глушителя; два нейтрализатора отработавших газов	
Нейтрализаторы (маркировка)		
– 1 степень	7E0 166 A?	7E0 166 A?
– 2 степень	7E0 178 C?	7E0 178 C?
Глушители (маркировка)		
– 1 степень	7E0 118	7E0 118
– 2 степень	7E0 120	7E0 120

Приложение № 1

Двигатель внутреннего сгорания (марка, тип)	Volkswagen	
	CAAA	CAAB
	четырехтактный дизель	
– количество и расположение цилиндров	4, рядное	
– рабочий объем цилиндров, см ³	1968	
– степень сжатия	16.5	
– максимальная мощность, кВт (мин ⁻¹) по Правилам ЕЭК ООН № 85	62 (3500)	75 (3500)
– максимальный крутящий момент, Н·м (мин ⁻¹)	220 (1250...2500)	250 (1500...2500)
Топливо	дизельное с цетановым числом не менее 49	
Система питания (тип)	непосредственный впрыск топлива	
Блок управления (маркировка)	03L 906 019 xx, 03L 906 022 xx	
Форсунки (тип, маркировка)	03L 130 277 C, B001, CBV001	
Нагнетатель воздуха (тип, маркировка)	Garrett Honeywell, GTB 1446 VZ	
Воздушный фильтр (тип, маркировка)	Volkswagen/VW/Audi, с бумажным элементом, 7H0 183	
Глушители шума впуска (маркировка)	7H0 183	
Система выпуска и нейтрализации отработавших газов	два глушителя; нейтрализатор отработавших газов; фильтр твердых частиц	
Нейтрализаторы (маркировка)	7E0 214 A? или 7E0 178 B?	
Глушители (маркировка)		
– 1 ступень	7E0 118 A	
– 2 ступень	7E0 120 B	
Фильтр твердых частиц	7E0 214 A? или 7E0 181 A?	

Приложение № 1

Двигатель внутреннего сгорания (марка, тип)	Volkswagen			
	CAAC		CFCA	
	четырехтактный дизель			
– количество и расположение цилиндров	4, рядное			
– рабочий объем цилиндров, см ³	1968			
– степень сжатия	16.5			
– максимальная мощность, кВт (мин ⁻¹) по Правилам ЕЭК ООН № 85	103 (3500)		132 (4000)	
– максимальный крутящий момент, Н·м (мин ⁻¹)	340 (1750...2500)		400 (1500...2000)	
Топливо	дизельное с цетановым числом не менее 49			
Система питания (тип)	непосредственный впрыск топлива			
Блок управления (маркировка)	03L 906 019 xx, 03L 906 022 xx			
Форсунки (тип, маркировка)	03L 130 277 C, B001, CBV001		03L 130 277 C, B001, B0M	
Нагнетатель воздуха (тип, маркировка)	Garrett Honeywell, GTB 1446 VZ		3K – Warner, KK3, KKK, BWTS, K04 KP35-132A	
Воздушный фильтр (тип, маркировка)	Volkswagen AG, с бумажным элементом, 7H0 183			
Глушители шума впуска (маркировка)	7H0 183			
Система выпуска и нейтрализации отработавших газов	два глушителя; нейтрализатор отработавших газов; фильтр твердых частиц			
тип привода:	X0	X1	X0	X1
Нейтрализаторы (маркировка)	7E0 214 A?	7E0 178 B?	7E0 214 A?	7E0 178 B?
Глушители (маркировка)				
– 1 степень	7E0 118 A		7E0 118 A	
– 2 степень	7E0 120 B		7E0 120 B	
Фильтр твердых частиц	7E0 214 A?	7E0 181 A?	7E0 214 A?	7E0 181 A?

Приложение № 1

Двигатель внутреннего сгорания (марка, тип)	Volkswagen	
	CXGA	CXGB
	четырёхтактный дизель	
– количество и расположение цилиндров	4, рядное	4, рядное
– рабочий объем цилиндров, см ³	1968	1968
– степень сжатия	15.5	15.5
– максимальная мощность, кВт (мин ⁻¹) по Правилам ЕЭК ООН № 85	62 (2750...3750)	75 (3000...3750)
– максимальный крутящий момент, Н·м (мин ⁻¹)	220 (1250...2500)	250 (1500...2750)
Топливо	дизельное с цетановым числом не менее 49	
Система питания (тип)	непосредственный впрыск топлива	
Блок управления (маркировка)	04L 906 056 ??	04L 906 056 ??
Форсунки (тип, маркировка)	D005	D005
Нагнетатель воздуха (тип, маркировка)	HGR Honeywell, GTD 1244 VZ	HGR Honeywell, GTD 1244 VZ
Воздушный фильтр (тип, маркировка)	Volkswagen/VW/Audi, с бумажным элементом, 7H0 183	
Глушители шума впуска (маркировка)	7H0 183	
Система выпуска и нейтрализации отработавших газов	два глушителя; нейтрализатор отработавших газов; фильтр твердых частиц	
Нейтрализаторы (маркировка)		
– 1 степень	7E0 166 B?	7E0 166 B?
Глушители (маркировка)		
– 1 степень	7E0 118 A или 7E0 118 B	7E0 118 A или 7E0 118 B
– 2 степень	7E0 120 B	7E0 120 B
Фильтр твердых частиц	7E0 214 B?	7E0 214 B?

Приложение № 1

Двигатель внутреннего сгорания (марка, тип)	Volkswagen		
	CXHA	CXFA	CXEB
	четырёхтактный дизель		
– количество и расположение цилиндров	4, рядное		
– рабочий объем цилиндров, см ³	1968		
– степень сжатия	15.5		
– максимальная мощность, кВт (мин ⁻¹) по Правилам ЕЭК ООН № 85	110 (3250...3750)	110 (3250...3750)	150 (4000)
– максимальный крутящий момент, Н·м (мин ⁻¹)	340 (1500...3000)	340 (1500...3000)	450 (1400...2400)
Топливо	дизельное с цетановым числом не менее 49		
Система питания (тип)	непосредственный впрыск топлива		
Блок управления (маркировка)	04L 906 056 ??	04L 906 056 ??	04L 906 056 ??
Форсунки (тип, маркировка)	D005	D005	D006
Нагнетатель воздуха (тип, маркировка)	HGR Honeywell, GTD 1446 VZ	HGR Honeywell, GTD 1446 VZ	Borg Warner Turbo Systems, B03BV35-147A
Воздушный фильтр (тип, маркировка)	Volkswagen/VW/Audi, с бумажным элементом, 7H0 183		
Глушители шума впуска (маркировка)	7H0 183		
Система выпуска и нейтрализации отработавших газов	два глушителя; нейтрализатор отработавших газов; фильтр твердых частиц		
Нейтрализаторы (маркировка)	7E0 166 B?	7E0 166 B?	7E0 166 B?
Глушители (маркировка) – 1 ступень	7E0 118 A	7E0 118 A	7E0 118 A или 7E0 118 B
	7E0 120 B	7E0 120 B	7E0 120 B
Фильтр твердых частиц	7E0 214 B?	7E0 214 B?	7E0 214 B?

Приложение № 1

для модификаций с приводом:		на передние колеса (X0)						
с двигателями:		CFCA	CAAC, CXHA, CXFA	CAAA, CAAB, CAAC, CXGA, CXGB	CAAC, CFCA, CJKA, CJKB, CXEB, CXFA	CAAC	CJKA, CJKB	CXEB, CJKA, CJKB
Трансмиссия		механическая						
Сцепление (марка, тип)		сухое, однодисковое (с коробкой передач FD7BT001 – двойное многодисковое, работающее в масле)						
Коробка передач (марка, тип)		FM6A 5007	FM6A 5008	FM52 Z011	FD7B T001	FM52 Z012	FM6A 5009	FM6A 5011
		с ручным управлением (FD7BT001 - автоматическая с возможностью ручного управления)						
число передач и передаточные числа		6		5	7	5	6	6
вперед -		1						
назад -								
I -		3.923	3.923	3.778	3.563	3.778	3.923	3.923
II -		2.050	2.050	1.944	2.526	1.944	2.050	2.050
III -		1.750	1.700	1.185	1.586	1.185	1.750	1.700
IV -		1.156	1.091	0.816	0.938	0.816	1.226	1.226
V -		0.865	0.816	0.592	0.722	0.592	0.943	0.943
VI -		0.725	0.683	—	0.688	—	0.765	0.769
VII -		—	—	—	0.574	—	—	—
3.X.-		4.946	4.946	3.600	2.789	3.600	4.946	4.946
Главная передача (тип)		цилиндрическая						
- передаточное число		4.600 / 3.286 / 3.632*		4.933	4.647 / 3.950**	4.563	4.600 / 3.286 / 3.632 *	

для модификаций с приводом:		на все колеса (X1)				
с двигателями:		CAAC	CFCA	CAAC, CJKA, CJKB, CXHA, CXFA	CXEB	CAAC, CJKA, CJKB, CXEB, CFCA, CXFA
Трансмиссия		механическая				
Сцепление (марка, тип)		сухое, однодисковое (с коробкой передач AD7BT001 – двойное многодисковое, работающее в масле)				
Коробка передач (марка, тип)		AM6A 5010	AM6A 5005	AM6A 5009	AM6A 5012	AD7B T001
		с ручным управлением (AD7BT001- автоматическая с возможностью ручного управления)				
число передач и передаточные числа		6				7
вперед -		1				
назад -						
I -		3.923	3.923	3.923	3.923	3.563
II -		2.050	2.050	2.050	2.050	2.526
III -		1.700	1.750	1.700	1.700	1.586
IV -		1.091	1.156	1.091	1.226	0.938
V -		0.816	0.865	0.816	0.943	0.722
VI -		0.683	0.725	0.683	0.769	0.688
VII -		—	—	—	—	0.574
3.X.-		4.946	4.946	4.946	4.946	2.789
Главная передача (тип)		передняя - цилиндрическая, задняя - гипоидная				
- передаточное число		5.462 / 3.737 / 4.176 *	4.600 / 3.286 / 3.632*		4.600/3.286/ 3.632*	4.647 / 3.950**

* - при включенной 1-й и 2-й передаче / 3-й – 6-й передаче / передаче заднего хода.

** - при включенной 1-й, 4-й, 5-й передачах и передаче заднего хода / 2-й, 3-й, 6-й и 7-й передачах

Приложение № 1

Подвеска	
Передняя (описание)	независимая, пружинная, типа McPherson, со стабилизатором поперечной устойчивости
Задняя (описание)	независимая, пружинная, рычажная, с гидравлическими телескопическими амортизаторами
Рулевое управление (описание)	
– рулевой механизм (тип)	с гидроусилителем "шестерня - рейка"
Тормозные системы	
Рабочая (описание)	гидравлический двухконтурный привод с диагональным разделением на контуры, с АБС, с электронной системой распределения тормозного усилия (EBV), с усилителем; тормозные механизмы всех колес - дисковые
Запасная (описание)	каждый контур рабочей тормозной системы
Стояночная (описание)	механический (тросовый) привод тормозных механизмов задних колес

Шины*	обозначение размера	индекс несущей способности для максимально допустимой нагрузки	обозначение категории скорости
	205/65 R16C	105, 107	T
	215/60 R17C	104, 107, 109	T
	215/60 R17C	104, 107, 109	T (M+S)
	215/60 R17C	102, 104	H (M+S)
	215/65 R16C	104, 106	T
	215/65 R16C	100, 102	H
	215/65 R16C	104, 106	T (M+S)
	235/55 R17	103	H, T, V, W
	235/55 R17	103	H (M+S)
	255/45 R18	103	H, T, W

* Применение на конкретных транспортных средствах шин определенных размерностей, индексов несущей способности и категорий скорости из указанных выше - в соответствии с предписаниями изготовителя.

Оборудование транспортного средства	кондиционер (хладагент R134A, HF1234yf), противобуксовочная система (ASR), “электронная” система блокировки дифференциала (EDS), камера заднего вида, электронная система контроля устойчивости (ESP), круиз-контроль, активный круиз-контроль (ACC), система автоматического торможения, система помощи при трогании на уклоне, система стабилизации автопоезда, устройство вызова экстренных оперативных служб по заказу: система контроля мертвых зон (Side Assist), акустическая система для парковки (APS), дополнительный отопитель кабины, датчик дождя, подготовка под установку мобильного телефона, бортовой компьютер, стереосистема, CD-проигрыватель, подъемно-сдвижной люк в крыше с электрическим приводом, электронное противоугонное устройство, багажник для перевозки велосипедов, система крепления багажа на крыше и багажный контейнер, светодиодные фары, навигационная система, система мониторинга давления воздуха в шинах, порт USB, слот для SD карты, индукционное соединение с внешней антенной для мобильного телефона, электрообогрев лобового стекла, электропривод задней двери, амортизаторы с электронным управлением; сцепное устройство; противосолнечные экраны и/или рольшторы для боковых стекол второго ряда сидений
--	--

Руководитель органа по сертификации

Б.В. Кисуленко

подпись

инициалы, фамилия